

**FUENTE DE ALIMENTACIÓN**

Esta calculadora puede funcionar con dos fuentes de alimentación. Las pila alcalinas pueden utilizarse durante bastante tiempo, dependiendo del uso que se le dé.

(Nota: No trate de cambiar usted mismo las pilas. Acuda a un centro de servicio Canon para que le cambien las pila.)

**FUNCIÓN DE DESCONECCIÓN AUTOMÁTICA**

Cuando la calculadora es conectada pero no se presiona ninguna tecla durante más de 7 minutos aproximadamente, el indicador se apaga automáticamente. En este caso, presione la tecla **ON/C** para encender los cálculos.

Las interferencias eléctricas o la electricidad estática pueden ocasionar mal funcionamiento de la pantalla o la pérdida del contenido de la memoria. En caso de ue esto se produzca, pulse la tecla [RESET], y reinicie el funcionamiento de su calculadora. Después de reiniciar, asegúrese de introducir nuevamente los cambio e impuestos. valores de cambio e impuestos.



**ÍNDICE DE TECLAS**

- ON/C** **Tecla de encendido/indicación de borrado/tecla de borrado** – Se usa para encender la calculador. Se usa, presionándola una vez, para corregir los números que acaban de introducirse: y para borrar todas las entradas y resultados excepto el contenido de la memoria presionándola dos veces.
- ↔** **Tecla de cambio de signo** – Se usa para cambiar el signo (+ o -) de los numerales que aparecen en el indicador.
- **Tecla de desplazamiento a la Derecha** – Usada para desplazar y corregir un número introducido. Una presión simple suprime el último dígito de la derecha.
- **Tecla raíz cuadrada** – Para calcular raíces cuadradas.
- %±** **Tecla de porcentaje a sumar o restar** – Para ejecutar cálculos de porcentajes, incrementos y descuentos.
- RM CM** **Tecla de llamada a la memoria/tecla de borrado de la memoria** – Es una tecla de función doble. Si se presiona una vez, llama a los contenidos de la memoria. Si se presiona dos veces sucesivamente, borra el contenido de la memoria.
- ME** **Tecla de Memoria Más / Igual** – Para obtener el resultado de un cálculo sumándolo automáticamente a la memoria. Esta tecla también se utiliza para sumar números de la memoria.
- M=** **Tecla de Memoria Menos / Igual** – Para obtener el resultado de un cálculo restándolo automáticamente a la memoria. Esta tecla también se utiliza para restar números de la memoria.

**CÁLCULO DE VENTAS DE NEGOCIO**  
 Ajuste el botón **BUSINESS + TAX** a BUSINESS para realizar cálculos de coste, ventas y porcentaje del margen.  
**COST** **SELL** **MARGIN** – Se utiliza para calcular el coste, el precio de venta y el porcentaje del margen. Introduzca el valor de dos de estas tres variables para obtener el resultado del balance cor responsable. (Por ejemplo, introduzca el valor del coste y del precio de venta para obtener el margen de beneficio).  
 Una vez mostrado el último valor, pulse la tecla **COST**, **SELL** o **MARGIN** para recuperar todos los valores en secuencia.

**CÁLCULO DE IMPUESTOS (TAX)**

- Para **BUSINESS + TAX** realizar cálculos de porcentajes, colocar el conmutador en la posición **TAX**.
- RATE** **TAX+** **Almacenamiento de un impuesto** – Introduzca la cifra del impuesto. Luego pulse **RATE** **TAX+** para almacenar el porcentaje del impuesto.
  - RATE** **TAX-** **Utilización del Impuesto** – Pulse **RATE** **TAX-** para utilizar el porcentaje de impuesto actual.
  - TAX+** **Tecla de Sumar Impuesto** – Se utiliza esta tecla para sumar el importe del impuesto a la cifra que aparece en la pantalla.
  - TAX-** **Tecla de Restar Impuesto** – Se utiliza esta tecla para deducir el importe del impuesto a la cifra que aparece en la pantalla.

**ESPECIFICACIONES**

Alimentación: Célula solar o pilas alcalinas. (LR44 x 1; 1.5V)  
 Temperatura de funcionamiento: 0°C a 40°C (32°F a 104°F)  
 Dimensiones: 135mm (L) x 103mm (W) x 32mm (H)  
 5-5/16" (L) x 4-1/16" (W) x 1-17/64" (H)  
 Peso: 102g (3.6 oz)  
 (Sujeto a cambios sin previo aviso)

**CANON CONSUMER CALCULATOR LIMITED WARRANTY**

The limited warranty set forth below is given by Canon U.S.A., Inc., (Canon U.S.A.) with respect to Calculators purchased and used in the United States respectively.

This limited warranty is only effective upon presentation of proof of purchase (bill of sale) to Canon U.S.A. Factory Service Center. Canon Calculators, when delivered to you in a new condition in the original container, are warranted against defective materials or workmanship as follows: for a period of one (1) year from the date of original purchase, defective parts or Calculators returned to a Canon U.S.A. Factory Service Center and proven to be defective upon inspection, will be exchanged at Canon U.S.A.'s sole option, for new or comparable rebuilt parts or calculators (of the same or similar model). Warranty for replacement shall not extend the original warranty period of the defective calculator.

When returning Calculators under this limited warranty, you must pre-pay the shipping charges, if any, and enclose a complete explanation of the problem. Calculators covered by this limited warranty will be repaired at Canon U.S.A.'s sole option, and returned to you without charge by any Canon U.S.A. Service Center. This warranty does not cover rechargeable batteries that may be supplied with the Calculator, as to which batteries there shall be no warranty or replacement.

Information Technology Services Center will refer you to the nearest Factory Service Center. Repairs not under warranty will be at such cost as Canon U.S.A. may from time to time generally establish.

This limited warranty covers all defects encountered in normal use of the calculators, and does not apply in the following cases:

- (a) Loss or damage to the Calculators due to abuse, mishandling, alteration, accident, electrical current fluctuations, failure to follow operating instructions, maintenance and environmental instructions prescribed in Canon U.S.A.'s instruction manual or service performed by other than a Canon U.S.A. Factory Service Center.
- (b) Use of parts (other than those distributed by Canon U.S.A. which damage the Calculator or cause abnormally frequent service calls or service problems.
- (c) If any Calculator has had its serial numbers or dating altered or removed.
- (d) Loss or damage to the Calculator due to leaking batteries (other than rechargeable batteries supplied as original equipment with the Calculator by Canon U.S.A. or water damage.

NO IMPLIED WARRANTY (OR CONDITION)\* INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTY (OR CONDITION)\* OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, APPLIES TO THE CALCULATORS AFTER THE APPLICABLE PERIOD OF EXPRESS WARRANTY STATED ABOVE, AND NO OTHER EXPRESS WARRANTY OR GUARANTY, EXCEPT AS MENTIONED ABOVE, GIVEN BY ANY PERSON, FIRM OR CORPORATION WITH RESPECT TO THE CALCULATORS SHALL BIND CANON U.S.A. (SOME STATES OR PROVINCES DO NOT ALLOW LIMITATIONS ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY LASTS, SO THE ABOVE LIMITATION MAY NOT APPLY TO YOU.) NEITHER CANON U.S.A. SHALL BE LIABLE FOR LOSS OF REVENUE OR PROFITS, FAILURE TO REALIZE SAVINGS OR OTHER BENEFITS, OR FOR ANY OTHER SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES CAUSED BY THE USE, MISUSE OR INABILITY TO USE THE CALCULATOR, REGARDLESS OF THE LEGAL THEORY ON WHICH THE CLAIM IS BASED, AND EVEN IF CANON U.S.A. HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES. NOR SHALL RECOVERY OF ANY KIND AGAINST CANON U.S.A. BE GREATER IN AMOUNT THAN THE PURCHASE PRICE OF THE CALCULATOR SOLD BY CANON U.S.A. AND CAUSING THE ALLEGED DAMAGE. WITHOUT LIMITING THE FOREGOING, YOU ASSUME ALL RISK AND LIABILITY FOR LOSS, DAMAGE OR INJURY TO YOU AND YOUR PROPERTY AND TO OTHERS AND THEIR PROPERTY ARISING OUT OF USE, MISUSE OR INABILITY TO USE ANY CALCULATOR SOLD BY CANON U.S.A. OR CANON CANADA NOT CAUSED DIRECTLY BY THE NEGLIGENCE OF CANON U.S.A. OR CANON CANADA. (SOME STATES OR PROVINCES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THE ABOVE LIMITATION OR EXCLUSION MAY NOT APPLY TO YOU.) THIS LIMITED WARRANTY SHALL NOT EXTEND TO ANYONE OTHER THAN THE ORIGINAL PURCHASER OF ANY CALCULATOR OR THE PERSON FOR WHOM IT WAS PURCHASED AS A GIFT AND STATES YOUR EXCLUSIVE REMEDY.

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state or province to province.  
 Canon U.S.A., Inc. One Canon Park, Melville, NY 11747

Canon Information Technology Services in the United States  
 For all general inquiries, operational assistance, accessory orders or for the location of the nearest service facility for this product in the United States, please contact:  
 Canon U.S.A., Inc. One Canon Park, Melville, NY 11747  
 Customer Relations Division  
 1-800-828-4040

Please keep a copy of your original bill of sale. In order to obtain warranty service, you will need to present a copy of your original bill of sale from your Consumer Calculator retailer at the time of service.

Also please keep all packing materials and the original packing box to protect your equipment, should you need to transport it for service.

For USA only

**WARNING**

- **INGESTION HAZARD:** This product contains a button cell or coin battery.
- **DEATH** or serious injury can occur if ingested.
- A swallowed button cell or coin battery can cause **Internal Chemical Burns** in as little as **2 hours**.
- **KEEP** new and used batteries **OUT OF REACH** of CHILDREN.
- **Seek immediate medical attention** if a battery is suspected to be swallowed or inserted inside any part of body.

**CONSUMIDOR CANON CALCULADORA DE GARANTÍA LIMITADA**

La garantía limitada es otorgada por Canon EE.UU., Inc., (Canon EE.UU.) con respecto a Calculadoras adquiridos y utilizados en los Estados Unidos respectivamente.

Esta garantía limitada sólo es eficaz a la presentación del comprobante de compra (factura de venta) para Canon EE.UU., Centro de Reparaciones. Calculadoras Canon, cuando fue entregado a usted en una nueva condición en el envase original, están garantizados contra defectos de materiales o mano de obra de la siguiente manera: por un período de un (1) año a partir de la fecha de compra original, las piezas defectuosas o Calculadoras regresó a una factoría Canon EE.UU. Centro de Reparaciones y ha demostrado ser defectuoso en la inspección, se intercambian en Canon EE.UU., para las partes nuevas o reconstruidas comparables o calculadoras (del mismo modelo o similar). Garantía de sustitución no extenderá el período de garantía original de la calculadora defectuosa.

Al regresar Calculadoras bajo esta garantía limitada, usted debe pagar por adelantado los gastos de envío, en su caso, y adjuntar una explicación completa del problema. Calculadoras cubiertos por esta garantía limitada serán reparados en Canon EE.UU., y se le devolverá sin cargo alguno por cualquier Canon EE.UU. Centro de Servicio. Esta garantía no cubre las baterías recargables que pueden ser suministrados con la calculadora, en cuanto a que las baterías no habrá garantía o reemplazo.

Servicios de Información Tecnológica Información/Centro de Servicio lo remitirá a la cercana fábrica de Centro de Servicio. Las reparaciones que no están bajo garantía será a un costo como Canon EE.UU. puede de vez en cuando por lo general establecer.

Esta garantía limitada cubre todos los defectos encontrados durante el uso normal de las calculadoras, y no se aplica en los siguientes casos:

- (a) La pérdida o daño de las Calculadoras debido a abuso, mal uso, alteración, accidente, las fluctuaciones de corriente eléctrica, no seguir las instrucciones de operación, mantenimiento y medio ambiente prescritas en Canon EE.UU. instrucciones de uso o servicio realizado por personas ajenas a un Canon EE.UU. Centro de Servicio de Fábrica.
- (b) El uso de piezas (excepto los distribuidos por Canon EE.UU.) que dañan la calculadora o que requiere de llamadas de servicio anormalmente frecuentes o problemas de servicio.
- (c) Si la calculadora ha tenido sus números de serie o citas alterado o removido.
- (d) Las pérdidas o daños debido a la Calculadora de baterías con fugas (que no sean las pilas recargables suministradas con el equipo original de la calculadora de Canon EE.UU.) o daños por agua.

SIN GARANTÍA (O CONDICIÓN) \*INCLUYENDO CUALQUIER GARANTÍA (O CONDICIÓN)\* DE COMERCIALIZACIÓN O IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR, SE REFIERE A LAS CALCULADORAS DESPUÉS DE LA PERÍODO DE LA GARANTÍA EXPRESA, PERRIBA MENCIONADA, Y NINGUNA OTRA GARANTÍA O GARANTÍA EXPRESA, A EXCEPCIÓN DE LA MENCIONADA ANTERIORMENTE, POR CUALQUIER PERSONA, FIRMA O CORPORACIÓN CON RESPECTO A LAS CALCULADORAS OBLIGARÁ A CANON EE.UU. (ALGUNOS ESTADOS O PROVINCIAS NO PERMITEN LA LIMITACIÓN DE LA DURACIÓN DE LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, POR LO QUE PODRÍA NO SER APLICABLE AL USUARIO.) NI CANON EE.UU. SE HACE RESPONSABLE POR PERDIDA DE INGRESOS O BENEFICIOS, FALTA DE AHORROS U OTROS BENEFICIOS O POR CUALQUIER OTRO DAÑO ESPECIAL, INCIDENTAL, O CONSECUENTE CAUSADO POR EL USO, MAL USO O INCAPACIDAD DE USAR LA CALCULADORA, INDEPENDIENTEMENTE DE LA TEORÍA DEL DERECHO EN QUE SE BASA LA DEMANDA, Y AUN SI CANON EE.UU. HA SIDO NOTIFICADO DE LA POSIBILIDAD DE TALES DAÑOS. NI LA RECUPERACIÓN DE CUALQUIER TIPO O CONTRA CANON EE.UU. SERÁ SUPERIOR A LA CANTIDAD QUE EL PRECIO DE COMPRA DE LA CALCULADORA QUE SE VENDE POR CANON EE.UU. Y CAUSANDO EL PERJUICIO INTELIGENTE, SIN PERJUICIO DE LO ANTERIOR, QUE ASUMIR TODO RIESGO Y RESPONSABILIDAD POR PERDIDA, DAÑO O PERJUICIO A USTED Y SU PROPIEDAD Y DE SUS BIENES Y OTROS DERIVADOS DE USO, MAL USO O INCAPACIDAD DE USAR CUALQUIER CALCULADORA QUE SE VENDE POR CANON EE.UU. NO CAUSADO DIRECTAMENTE POR LA NEGLIGENCIA DE CANON EE.UU. (ALGUNOS ESTADOS O PROVINCIAS NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE DAÑOS O POR ELLO, LA LIMITACIÓN O EXCLUSIÓN NO SER APLICABLE AL USUARIO.) ESTA GARANTÍA NO SE APLICA A CUALQUIER PERSONA QUE NO SEA EL COMPRADOR ORIGINAL DE LA CALCULADORA O LA PERSONA PARA QUIEN FUE EL PRODUCTO DE REGALO Y ESTABLECE SU ÚNICO RECURSO.

Esta garantía le otorga derechos legales específicos, y usted también puede tener otros derechos que varían de estado a estado o de provincia a provincia.  
 Canon U.S.A., Inc. One Canon Park, Melville, NY 11747

Canon Servicios de Tecnologías de la Información en los Estados Unidos Para información general, asistencia operativa, los pedidos de accesorios o para la ubicación de un centro de servicio para este producto en los Estados Unidos, por favor contactar con:  
 Canon U.S.A., Inc. One Canon Park, Melville, NY 11747  
 Customer Relations Division  
 (División de Relaciones con el Cliente)  
 1-800-828-4040

Por favor, mantenga una copia de su factura original de venta. Con el fin de obtener servicio de garantía, deberá presentar una copia de su factura original de venta de su consumo minorista calculadora en el momento de servicio.

También por favor, tenga todos los materiales de embalaje y la caja de embalaje original para proteger su equipo, en caso de que usted necesita para transportarlo para servicio.



- INSTRUCTIONS **EN**
- MODE D'EMPLOI **FR**
- ISTRUCCIONES **ES**

**LS-100TS**

Calculator / Calculatrice / Calculadora



E-IM-3401

Instruction manual website  
<https://global.canon/calmanual>

**BATTERY CAUTION**

- (1) Remove and immediately recycle or dispose of used batteries according to local regulations and keep away from children. Do NOT dispose of batteries in household trash or incinerate.
- (2) Even used batteries may cause severe injury or death.
- (3) Call a local poison control center for treatment information.
- (4) Non-rechargeable batteries are not to be recharged.
- (5) Do not force discharge, recharge, disassemble, heat above (30°C) or incinerate. Doing so may result in injury due to venting, leakage or explosion resulting in chemical burns.
- (6) Ensure the batteries are installed correctly according to polarity (+ and -).
- (7) Do not mix old and new batteries, different brands or types of batteries, such as alkaline, carbon-zinc, or rechargeable batteries.
- (8) Remove and immediately recycle or dispose of batteries from equipment not used for an extended period of time according to local regulations.
- (9) Always completely secure the battery compartment. If the battery compartment does not close securely, stop using the product, remove the batteries, and keep them away from children.

**CANON ELECTRONIC BUSINESS MACHINES (H.K.) CO., LTD.**  
 17/F., Tower One, Ever Gain Plaza, 82-100 Container Port Road, Kwai Chung, New Territories, Hong Kong

**CANON U.S.A., INC.**  
 One Canon Park, Melville, NY 11747, 1-800-OK-CANON

**CANON CANADA INC.**  
 8000 Mississauga Road, Brampton, Ontario L6Y 5Z7 Canada

**CANON LATIN AMERICA, INC.**  
 One Canon Park, Melville, NY 11747, U.S.A.

**CALCULATION EXEMPLE  
EXEMPLES DE CALCULS  
EJEMPLOS DE CÁLCULO**

CALCULATION / CALCUL / CÁLCULO	OPERATION / FONCTIONNEMENT / OPERACION	DISPLAY / AFFICHEUR / PANTALLA
		1234567890
<b>▼ Mixed</b>		
140-35+22=127	140  35  22	( 127.)
2x2-3=6	2  2  3	( 6.)
-7x9-=-63	7  9	( -63.)
(2+4)÷3x8.1=16.2	2  4  3  8.1	( 16.2)
<b>▼ Constant</b>		
2+3=5	2  3	( 5.)
4+3=7	4  3	( 7.)
1-2=-1	1  2	( -1.)
2-2=0	2  2	( 0.)
2x3=6	2  3	( 6.)
2x4=8	2  4	( 8.)
6÷3=2	6  3	( 2.)
9÷3=3	9  3	( 3.)
<b>▼ Power, Fraction</b>		
3 <sup>4</sup> =81	3	( 81.)
1/5=0.2	1  5	( 0.2)
1/(2x3+4)=0.1	1  ( 2  3  4 )	( 0.1)
<b>▼ Square Root</b>		
$\sqrt{3} = 1.732050807$	3	( 1.732050807)
<b>▼ Percentage</b>		
1200x $\frac{12}{100}$ =144	1200  12	( 144.)
1200x $\frac{15}{100}$ =180	15	( 180.)
1200+(1200x20%)=1,440	1200  20	( 1'440.)
1200-(1200x20%)=960	1200  20	( 960.)
<b>▼ Memory</b>		
3x4= 12	3  4	(M 12.)
-) 6÷0.2= 30	6  0.2	(M 30.)
-18		(M -18.)
+) 200	200	(M 200.)
182	(Recall Memory)	(M 182.)
	(Clear Memory)	( 182.)

Made in China / Fabriqué en Chine / Fabricado en China  
Printed in China / Imprimé en Chine / Impreso en China

**ENGLISH**

CALCULATION / CALCUL / CÁLCULO	OPERATION / FONCTIONNEMENT / OPERACION	DISPLAY / AFFICHEUR / PANTALLA
		1234567890
<b>▼ Tax</b>		
<b>Tax Rate Set</b> Tax Rate = 5%	BUSINESS	( TAX% 5.)
<b>Recall Tax Rate</b>		( TAX% 5.)
<b>Add the Tax Amount</b> Price \$2,000 without tax Selling price with tax? (\$2,100) Tax amount? = (\$100)	2000	( 2'000.) ( TAX+ 2'100.) ( TAX 100.)
<b>Deduct Tax Amount</b> Selling price \$3,150 with tax Price without tax ? (\$3,000) Tax amount? = (\$150)	3150	( 3'150.) ( TAX- 3'000.) ( TAX 150.)
<b>▼ Business</b>		
<b>Calculating Cost</b> Selling Price : \$1,500 Profit Margin : 30% Cost =? (\$1,050) Margin Value : \$450	BUSINESS	( )SELL< 1'500.) ( COST 1'050.) ( MARGIN 450.)
<b>Calculating Selling Price</b> Cost : \$2,000 Profit Margin : 20% Selling Price =? (\$2,500) Margin Value : \$500	2000	( )COST< 2'000.) ( )SELL 2'500.) ( MARGIN 500.)
<b>Calculating Profit Margin</b> Cost : \$1,500 Selling Price : \$2,000 Profit Margin =? (25%) Margin Value : \$500	1500	( )COST< 1'500.) ( )MARGIN% 25.) ( MARGIN 500.)
<b>▼ Overflow</b>		
1) 1234567x78900 =97407336300 (ERROR)	1234567  78900	(E 9.740733630) ( 9.740733630)
2) 9999999999 (Add to Memory) 123 (Add to Memory)	9999999999	(M 9'999'999'999.) (M 1.000000012)
3) 6 ÷ 0 = 0 (ERROR)	6  0	(E 0.) ( 0.)
4) 9999999999 (e.g. Tax rate 5%)	9999999999	( 9'999'999'999.) (E 1.049999999) ( 1.049999999)

**POWER SUPPLY**

This calculator comes with a dual power source. The duration of alkaline battery depends entirely on individual usage.  
**(Note):** Do not attempt to change the battery by yourself. Have a Canon Service Center change the battery for you.)

**AUTOMATIC POWER-OFF FUNCTION**

When the power is turned "ON" and none of the keys are pressed for more than 7 minutes, the calculator turns off automatically to save power. Press key to restart the calculator. "0" will appear on the display.

Electromagnetic interference or electrostatic discharge may cause the display to malfunction or the contents of the memory to be lost or altered. Should this occur, use the tip of a ball point pen (or similar sharp object) to press the [RESET] button on the back of the calculator. After resetting, be sure to set the tax rate again.

**KEY INDEX**

- Power On/Clear Indicator and Clear Key** – Used for turning the calculator on. Press once to clear last entered value. Press again to clear all entered values, except memory. This key is also used for clearing the overflow error.
- Sign Change Key** – Used for changing the sign (+ or -) of the displayed numbers.
- Right Shift Key** – Used for shifting and correcting an entered numeral. A single press deletes the last digit on the right.
- Square Root Key** – Used for performing square root calculations.
- Percent Plus-Minus Key** – Used for performing percentage, add-on and discount calculations.
- Recall/Clear Memory Key** – A double function key. Press once to recall the memory contents. Press the key successively to clear the memory contents.
- Memory Plus Equal Key** – Used for obtaining a calculation result and adding the result automatically to the memory. This key is also used for adding number to the memory.
- Memory Minus Equal Key** – Used for obtaining a calculation result and subtracting the result automatically from the memory. This key is also used for subtracting a number from the memory.

**BUSINESS SALES CALCULATION**

Set the switch to "BUSINESS" to perform cost, sell and profit margin calculation.  
 – Used for calculating the cost, selling price and profit margin amount. Enter the value of any 2 items to obtain the balance value item. (e.g. enter the value of the cost and the selling price to obtain the profit margin.)  
After the last value is shown, press , or key to recall all values in sequence.

**TAX CALCULATION**

Set the switch to "TAX" to perform tax calculation.  
 **Store the Tax Rate** – Enter the tax rate figure, then press to store.  
 **Recall the Tax Rate** – Press to recall the current tax rate.  
 **Add Tax Key** – Used for adding the tax amount to the displayed figure.  
 **Deduct Tax Key** – Used for deducting the tax amount from the displayed figure.

**SPECIFICATION**

Power Source: Solar cell and Alkaline battery (LR44 X 1; 1.5V)  
Usable Temperature: 0°C to 40°C (32°F to 104°F)  
Dimensions: 135mm (L) x 103mm (W) x 32mm (H)  
5-5/16" (L) x 4-1/16" (W) x 1-17/64" (H)  
Weight: 102g (3.6oz)  
(Subject to change without notice)

**FRANÇAIS**

**ALIMENTATION**

Cette calculatrice est équipée d'une double source d'alimentation. Les piles alcalines peuvent être utilisées pendant une assez longue durée, selon le type d'utilisation réalisé.  
**(Note) :** Ne pas tenter de remplacer soi-même les piles. Faire effectuer cette opération par le centre de service après-vente Canon.)

**FONCTION DE MISE HORS CIRCUIT AUTOMATIQUE**

Si la calculatrice est mise sous tension, mais qu'aucune touche n'est actionnée pendant plus de 7 minutes, l'affichage s'éteint automatiquement pour économiser l'énergie. Dans ce cas, actionner la touche pour commencer les calculs et le témoin « 0 » apparaîtra sur l'affichage.

Une interférence électromagnétique ou une décharge électrostatique peuvent causer des erreurs d'affichage ainsi ue la perte ou la modification du contenu de la mémoire. Dans de telles circonstances, appuyer sur la touche [RESET] et recommencer l'opération de calcul depuis le début. Lorsque vous rallumez, assurez-vous d'entrer de nouveau le taux du calcul de taxe.

**INDEX DES TOUCHES**

- Touche de mise sous tension / effacement affichage / effacement** – À utiliser pour mettre la calculatrice sous tension. En appuyant une seule fois, cette touche corrige uniquement le nombre qui vient d'être entré. En appuyant deux fois, toutes les entrées et tous les résultats sont effacés, à l'exception de la mémoire.
- Touche de changement de signe** – Utilisée pour le changement du signe (+ ou -) des chiffres affichés.
- Touche droite** – Cette touche sert à déplacer et à corriger un chiffre entré. Une seule pression efface le dernier chiffre à droite.
- Touche racine carrée** – Utilisée pour le calcul des racines carrées.
- Touche de pourcentage plus-moins** – Cette touche sert aux calculs comportant des pourcentages, majorations et rabais.
- Touche de rappel de mémoire / effacement de mémoire** – Si vous appuyez une fois, vous rappelez le contenu de la mémoire. Si vous appuyez plusieurs fois de suite, vous effacez le contenu de la mémoire.
- Touche de mémoire plus-égal** – Cette touche sert à effectuer un calcul et à cumuler simultanément le résultat obtenu dans la mémoire. Elle permet également d'additionner un nombre à la mémoire.
- Touche de mémoire moins-égal** – Cette touche sert à effectuer un calcul et à cumuler simultanément le résultat obtenu dans la mémoire. Elle permet également de soustraire un nombre à la mémoire.

**CALCUL DES VENTES**

Mettre le bouton en position « BUSINESS » pour effectuer le calcul des coûts, des ventes et des marges bénéficiaires.  
 - Utilisé pour le calcul du coûts, des prix de vente et du ratio de marge bénéficiaire. Entrer la valeur de 2 éléments pour obtenir la valeur moyenne. (par ex. Entrer la valeur du coût et du prix de vente pour obtenir la marge bénéficiaire.)  
Une fois la dernière valeur affichée, appuyez sur , ou clé pour rappeler toutes les valeurs dans l'ordre.

**CALCUL DE TAXE**

Mettre sur « TAX » pour effectuer le calcul de taxe.  
 **Pour mémoriser un taux de taxe** – Entrer un taux de taxe. Puis appuyer sur les touches pour le mémoriser.  
 **Pour rappeler le taux de taxe** – Appuyer sur les touches pour rappeler le taux de taxe entré.  
 **Touche d'addition de taxe** – Sert à ajouter le montant de la taxe aux chiffres affichés.  
 **Touche de soustraction de taxe** – Sert à déduire le montant de la taxe des chiffres affichés.

**FICHE TECHNIQUE**

Alimentation : Cellule solaire et pile alcaline (LR44 x 1; 1.5V)  
Température d'utilisation : 0°C à 40°C (32°F à 104°F)  
Dimensions : 135 mm (long.) x 103 mm (larg.) x 32 mm (haut.)  
5 po 5/16 (long.) x 4 po 1/16 (larg.) x 1 po 17/64 (haut.)  
Poids : 102 g (3.6 oz)  
(Modifications possibles sans avis préalable)